

s'était fait une hutte d'herbages et il avait tressé des nattes avec les plantes *p'ong* et *hao*; pour soutenir sa vie, il recueillait l'eau des sources et les fruits de la montagne; ses résolutions étaient vastes et sa conduite était élevée. L'univers admirait sa vertu; le roi l'engagea à venir auprès de lui pour lui servir de conseiller; mais il persista dans la sagesse et refusa toute fonction publique. Il demeura dans les solitudes des montagnes pendant plusieurs dizaines d'années; sa bonté s'étendait à tous les êtres vivants; les oiseaux et les quadrupèdes lui étaient attachés et se confiaient en lui.

Or, il y avait quatre animaux, à savoir un renard, une loutre, un singe et un lièvre; ces quatre animaux se dirent: « Nous avons fait des offrandes à ce religieux, et, avec un cœur calme, nous l'avons entendu expliquer les textes saints; mais voici que beaucoup d'années se sont écoulées et les fruits de la montagne sont entièrement épuisés; ce religieux désire se transporter en quelque autre lieu où il trouvera des fruits en abondance. » Ces quatre animaux dirent avec anxiété: « Même si nous avons un plein royaume d'hommes glorieux et éminents, ils seraient comme l'eau trouble dont la mer est remplie et qui ne vaut pas une mesure d'ambrosie; si ce religieux s'en va, nous n'entendrons plus les saintes règles et nous nous pervertirons; que chacun de nous donc recherche, suivant ses moyens, des boissons et des aliments pour les offrir au religieux; nous lui demanderons alors de rester dans cette montagne et peut-être entendrons-nous encore la grande Loi. »

Tous ayant donné leur assentiment à cette proposition, le singe alla chercher des fruits; le renard se changea en homme et se procura un sac de grains grillés; la loutre attrapa un grand poisson; chacun de ces animaux dit (en présentant son offrande): « Voici qui vous fournira des vivres pour un mois. » Le lièvre médita profondément sur